

# Phonak Naída™ P

## 사용자 설명서



Phonak Naída P-PR / Naída P-PR Trial

Phonak Naída P-UP / Naída P-UP Trial



A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

## 구입 제품 정보 (Naida P-PR)

본 사용자 설명서는 다음 모델에 적용됩니다.

### 무선 모델

Phonak Naida P90-PR	2021
Phonak Naida P70-PR	2021
Phonak Naida P50-PR	2021
Phonak Naida P30-PR	2021
Phonak Naida P-PR Trial	2021

### 모델명

Phonak Naida P90-UP	2021
Phonak Naida P70-UP	2021
Phonak Naida P50-UP	2021
Phonak Naida P30-UP	2021
Phonak Naida P-UP Trial	2021

### 보청기 충전 액세서리

Phonak Charger BTE RIC	2019
------------------------	------



- ① 아래 모델 중 구입하신 제품이 없는 경우, 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
- ① 포낙 나이다 P-PR 보청기는 충전용 리튬-이온 배터리가 내장되어 있습니다. 내장된 리튬-이온 배터리는 탈착이 불가능합니다.
- ① 안전한 충전식 보청기의 사용을 위해, 본 사용자 설명서에 기입되어 있는 주의 사항을 확인해주시기 바랍니다. (24장 참조)

### 무선 모델

- Naida P-PR (P90/P70/P50/P30)
- Naida P-PR Trial

### 이어피스

- C셀
- 돔
- 슬림팁

### 충전액세서리

- 충전기 (Charger) BTE RIC  
전원공급 장치 및  
USB 케이블 포함 (< 3 m)



## 구입 제품 정보 (Naida P-UP)

- ① 아래 모델 중 구입하신 제품이 없는 경우, 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
- ① 본 보청기는 2.4 GHz-2.48 GHz의 주파수 범위에서 작동합니다. 비행기 탑승 시 비행기 탑승 모드로 전환해야 하는지 확인하시기 바랍니다. (12장 참조)

### 모델명

- Naida P-UP (P90/P70/P50/P30)
- Naida P-UP Trial

### 배터리 타입

- 675
- 675

### 이어피스

- 이어몰드
- 이어팁

포낙 나이다 P는 스위스에 본사를 두고 있는 세계적인 청각 솔루션 브랜드 포낙의 제품입니다. 끊임없는 연구와 개발을 통하여 보청기 기술의 새 지표를 열고있는 포낙 보청기는 다양한 청취 환경에서 우수한 음질과 편안한 소리를 제공하며, 보청기의 기능을 자동으로 제공하여 일상생활에서 편리하게 사용할 수 있습니다. 포낙 보청기를 사용하기 전에 사용자 설명서를 통하여 보청기 사용 및 관리 방법을 숙지하시면, 보청기를 더욱쉽고 편리하게 이용하실 수 있습니다. 궁금하신 점이 있으시면 보청기 구입처 또는 포낙보청기 본사로 문의해 주시기 바랍니다. 보청기 또는 액세서리 수리 서비스에 대한 정보는 청각 전문가에게 문의해 주시기 바랍니다.

Phonak - life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

# 목차

## 보청기 안내

- 1. 퀵 가이드 8
- 2. 보청기와 충전기의 부분 명칭 10

## 보청기 사용방법

- 3. 보청기 방향 확인 12
- 4. 켜기/끄기 13
- 5. 배터리 교체 방법 14
- 6. 보청기 착용 방법 17
- 7. 보청기 제거 방법 18
- 8. 멀티-기능 버튼 19
- 9. 연결 개요 20
- 10. 블루투스 페어링 방법 21
- 11. 전화통화 24
- 12. 비행기 탑승모드 28

## 추가 정보 안내

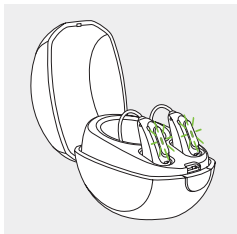
- 13. 보청기 작동 환경 31
- 14. 보관 및 관리 방법 32
- 15. 이어피스 교체 방법 35
- 16. 서비스 및 제품 보증 36
- 17. 적합성 정보 38
- 18. 기호 안내 및 설명 44
- 19. 문제해결방법 48
- 20. 경고 및 주의 사항 50

## 1-1. 퀵 가이드 (Naida P-PR)

### 보청기 충전 안내

- ① 나이다 P-PR을 처음 사용하기 전에 3시간 이상 충전할 것을 권장합니다.

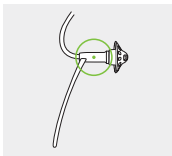
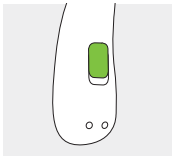
보청기를 충전기에 삽입하세요. 충전이 완료될 때까지 보청기 상태 표시등은 초록색으로 천천히 깜빡거립니다. 충전이 완료되면 상태 표시등은 초록색으로 고정되며, 충전은 자동으로 멈추게 됩니다.



### 보청기 방향 확인

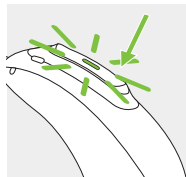
파란색=왼쪽 보청기

빨간색=오른쪽 보청기



### 멀티-기능 버튼과 상태 표시등

이 버튼에는 여러가지 기능이 있습니다. 보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨버튼이나 프로그램 변경 버튼으로 사용합니다. 착용하신 보청기의 설정에 대해 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.



**전화 통화:** 블루투스 기능이 있는 휴대 전화와 페어링 할 경우, 멀티-기능 버튼을 짧게 누르면 수신전화를 받을 수 있고, 길게 누르면 수신전화를 거부할 수 있습니다.

**켜기/끄기:** 상태 표시등이 깜박일 때까지 멀티-기능 버튼의 하단부를 3초 동안 누릅니다.

**켜기:** 상태 표시등이 초록색으로 고정

**끄기:** 상태 표시등이 빨간색으로 고정

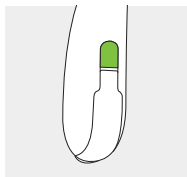
**비행기 탑승 모드:** 주황색으로 상태표시등이 켜질 때까지 7초 동안 멀티-기능 버튼의 하단부를 누릅니다. 그런 다음에 버튼을 놓습니다.

### 탭 컨트롤 (P90, P70만 적용됨)

블루투스 지원 장치와 페어링 된 경우 탭 컨트롤을 사용하여 여러 기능에 접속할 수 있습니다.(10장 참조)  
탭 컨트롤을 사용하려면 귀의 상단부를 두 번 두드립니다.

## 1-2. 퀵 가이드 (Naida P-UP)

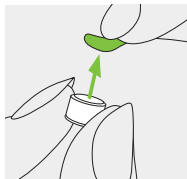
### 보청기 방향 확인



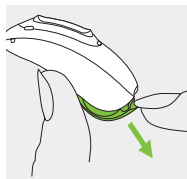
파란색=왼쪽 보청기

빨간색=오른쪽 보청기

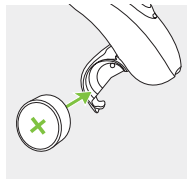
### 배터리 교체방법



**1.**  
새로운 배터리의 스티커를 제거하고, 2분간 기다립니다.

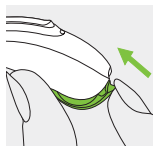


**2.**  
배터리 도어를 엽니다.

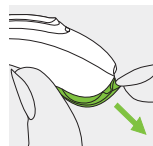


**3.**  
배터리의 플러스(+) 극이 위를 향하도록 배터리를 삽입합니다.

### 켜기/끄기



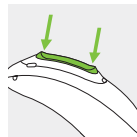
켜기



끄기

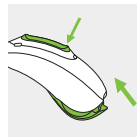
### 멀티-기능 버튼

이 버튼에는 여러가지 기능이 있습니다. 보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨버튼이나 프로그램 버튼으로 사용 가능합니다. 착용하신 보청기의 설정에 대해서는청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다. Bluetooth® 기능이 있는 휴대 전화와페어링 할 경우, 버튼을 짧게 누르면 수신전화를 받을 수 있고, 길게 누르면 수신전화를 거부할 수 있습니다.



### 비행기 탑승모드

비행기 탑승 모드를 시작하려면 배터리 도어를 받은 상태에서 7초 동안 버튼 하단부를 누릅니다. 비행기 탑승 모드를 종료하려면 배터리 도어를 열었다가 다시 닫습니다.

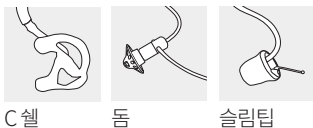


## 2-1.보청기와 충전기의 부분 명칭 (Naída P-PR)

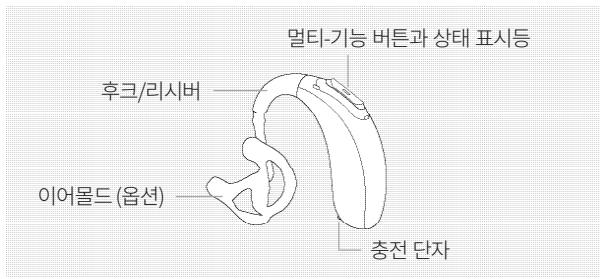
아래에서 보청기와 충전기 액세서리의 부분 명칭을 확인하시기 바랍니다. 착용하신 제품의 모델명은 다음과 같이 확인 가능합니다:

- “구입 제품 정보”에서 확인.
- 아래의 그림에서 보청기 모양을 통해 확인.

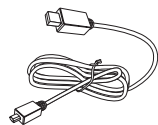
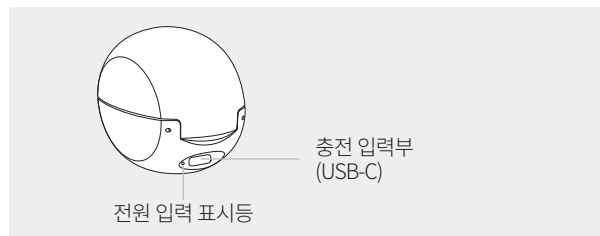
### 사용 가능한 이어피스



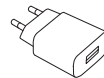
### Naída P-PR / Naída P-PR Trial



### 충전케이스



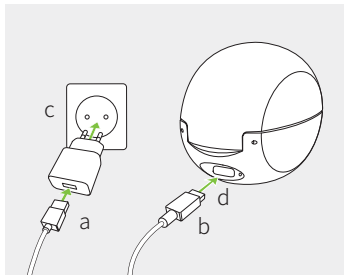
USB 케이블 (<3m)



전원 공급 장치

## 2-1(1).충전 준비 (Naida P-PR)

### 전원 공급 장치 연결



- 케이블 끝의 플러그 중 큰 형태를 전원 공급 장치에 연결해주시기 바랍니다.
- 케이블 선 끝의 작은 플러그를 충전기의 USB포트에 연결해주시기 바랍니다.
- 전원 콘센트를 연결하여 전력을 공급해주시기 바랍니다.
- 충전기가 전원 공급 장치에 연결이 완료되면, 상태표시등이 초록색으로 나타나게 됩니다.

### 전원 공급 장치

전원 공급 장치 출력 전압	5 VDC +/-10%, current 1 A
충전기입력전압	5 VDC +/-10%, current 1 A
USB 케이블	5 V min. 1 A, USB-A to USB-C, maximum length 3 m

## 2-1(2).보청기 충전하기 (Naida P-PR)

- 저전력 모드: 배터리가 부족하면 두 번의 경고음이 울립니다. 보청기가 충전되는데 소요되는 시간은 약 60분입니다. (보청기 설정에 따라 다를 수 있음.)
- 나이더 P-PR 보청기는 리튬-이온 배터리가 내장되어 있어 임의로 제거하실 수 없습니다.
- 나이더 P-PR 보청기를 처음 사용하실 경우, 3시간 동안 충전 후 사용하실 것을 권장합니다.
- 보청기를 충전하기 전에, 반드시 습기를 제거해주시기 바랍니다. (18장 참조)
- 올바른 보청기 충전과 사용을 위해 다음과 같은 사용 온도를 준수해 주시기 바랍니다.:  
실온 5°C ~40°C 이내

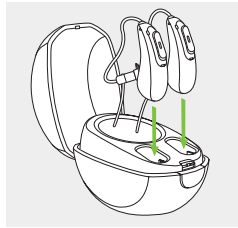


## 충전 케이스

충전기 설치 방법은 3장을 참고해 주시기 바랍니다.

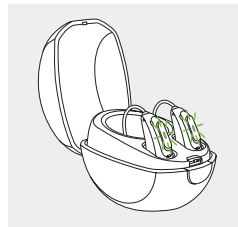
### 1.

보청기를 충전기에 삽입하기 전, 보청기의 방향(왼쪽 파란색,오른쪽 빨간색)을 확인합니다.보청기를 충전기에 삽입합니다.충전기에 삽입되면 보청기는 자동으로 음소거됩니다.



### 2.

충전이 완료될 때까지 보청기 상태 표시등은 천천히 깜박거립니다. 충전이 완료되면 상태 표시등은 고정 초록색으로 바뀝니다.



배터리가 완충되면 충전이 자동으로 중지되므로 보청기를 충전기 내에 보관하여도 안전합니다. 보청기가 충전되는데 소요되는 시간은 최대 3시간입니다.

충전기 덮개는 충전 중에 닫을 수 있습니다.

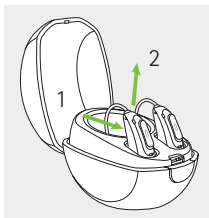
## 충전 시간

상태 표시등	충전 상태	충전 시간
● ● ●	0-10%	
● ● ●	11-80%	30 분 (30%) 60 분 (50%) 90 분 (80%)
● ● ●	81-99%	
●	100%	3시간

### 3.

보청기를 충전기에서 분리하려면

1. 보청기를 내 몸쪽으로 부드럽게 당기면서
2. 충전기에서 꺼냅니다.



① 튜브 손상의 우려가 있으니, 보청기를 충전기에서 꺼낼 때 튜브를 잡지 마시기 바랍니다.

충전기에서 보청기를 분리하면 자동으로 전원이 켜지며 상태 표시등이 깜박이기 시작합니다. 상태 표시등이 초록색으로 켜지면 보청기가 준비되었음을 나타냅니다.

보청기가 충전 중일때 충전기를 전원 플러그에서 분리할 경우 보청기의 방전을 방지하기 위해 보청기 전원을 끄시기 바랍니다.

① 전원 플러그가 분리된 충전기에 보청기를 보관할 경우에 보청기 전원을 꼭 끄시기 바랍니다.

## 2-2.보청기 부분 명칭 (Naida P-UP)

아래에서 보청기의 부분 명칭을 확인하시기 바랍니다.  
착용하신 제품의 모델명은 다음과 같이 확인 가능합니다.

### 사용 가능한 이어피스

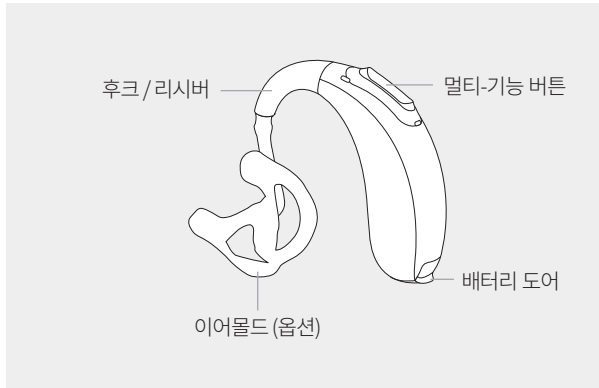


이어피스



이어팁

## 나이다 P-UP / 나이다 P-UP Trial

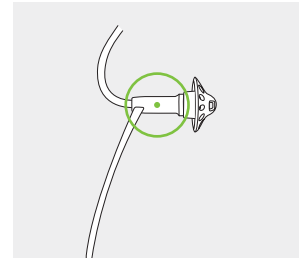
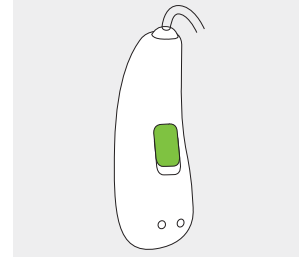


## 3-1.보청기 방향 확인 (Naida P-PR)

배터리 도어와 리시버에는 보청기 방향을 구분해 주는 빨간색 또는 파란색의 방향 표시가 있습니다.

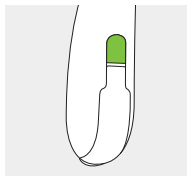
파란색 = 왼쪽 보청기

빨간색 = 오른쪽 보청기



### 3-2.보청기 방향 확인 (Naida P-UP)

배터리 도어와 리시버에는 보청기의 방향을 구분해주는 빨간색 또는 파란색의 방향 표시가 있습니다.



파란색=왼쪽 보청기

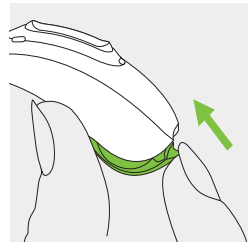
빨간색=오른쪽 보청기

### 4. 켜기/끄기 (Naida P-UP)

보청기의 배터리 도어로 보청기의 전원을 켜고 끕니다.

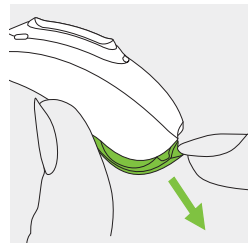
**1.**

배터리 도어를 닫으면  
보청기 전원이 켜집니다.



**2.**

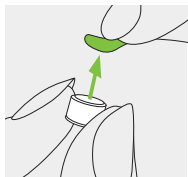
배터리 도어를 열면  
보청기 전원이 꺼집니다.



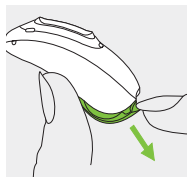
① 보청기 전원을 켜면, 시작 일림음이 울립니다.

## 5. 배터리 교체 방법 (Naida P-UP)

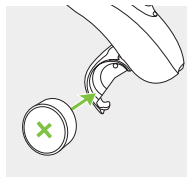
### 배터리 삽입 방법 (일반 배터리 도어)



**1.**  
새로운 배터리의  
스티커를 제거하고,  
2분간 기다립니다.




**2.**  
배터리  
도어를 엽니다.



**3.**  
배터리의 플러스(+)  
극이 위를 향하도록  
배터리를  
삽입합니다.

① 배터리 도어가 닫히지 않을 경우: 배터리의 플러스(+)  
극이 위로 올라와 있는지 확인하시기 바랍니다. 보청기  
배터리가 제대로 삽입되지 않은 경우, 보청기 전원이  
들어오지 않거나 배터리 도어가 손상될 수 있습니다.

 보청기 저전압 상태: 보청기 배터리가 저전압인 경우,  
보청기에서는 매 30분마다 배터리 저전압 경고음이 발생하게  
됩니다. 배터리의 상태에 따라 배터리 저전압 경고음이 다시  
울리기 전에 배터리가 모두 방전될 수 있습니다. 경고음이  
들리면 가능한 빨리 배터리를 교체하는 것이 좋습니다.

### 배터리 교체 안내

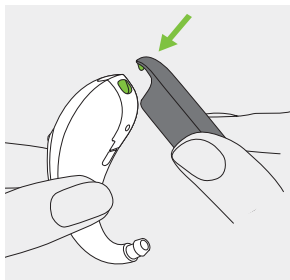
본 제품은 675 크기의 공기-아연 전지를 사용합니다.

모델	공기-아연 전지 사이즈	배터리 색상	IEC 코드	ANSI 코드
Phonak Naída P-UP / P-UP Trial	675	blue	PR44	7003 ZD

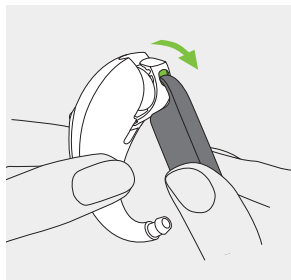
① 사용하시는 보청기에 맞는 배터리(공기-아연 전지)를  
사용 중인지 확인하시기 바랍니다. (21.2장 참조)

## 이중안전잠금 배터리 도어

본 보청기는 안전을 위해 필요한 경우 아전한 배터리 도어가 장착되어 있을 수 있습니다.



1. 이중안전잠금 배터리 도어에 있는 작은 구멍에 맞춰 동봉된 톨을 올려 놓습니다.

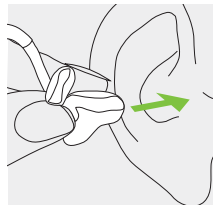


2. 동봉된 톨을 이용하여 이중안전잠금 배터리 도어를 엽니다.

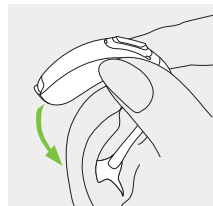
## 6-1.보청기 착용 방법 (Naida P-PR / Naida P-UP)

### 이어몰드 사용 시

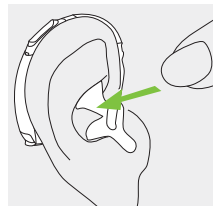
1. 엄지 손가락과 검지손가락으로 이어몰드를 잡은 후, 이어몰드를 귀 안으로 부드럽게 밀어 넣습니다.



2. 보청기를 귀 위에 올립니다.



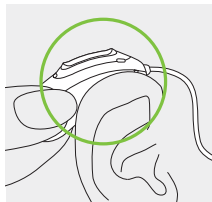
3. 이어몰드를 귀 안쪽에 잘 고정시킨 후, 이어몰드가 빠지거나 움직이지는 않는지 확인합니다.



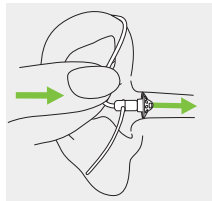
## 6-2.보청기 착용 방법 (Naida P-PR)

### 돔/슬림팁/이어팁 사용 시

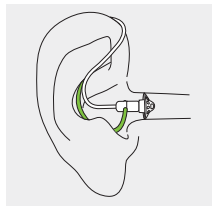
1.  
보청기를 귀 위에 올립니다.



2.  
이어피스를 귀 안으로 부드럽게  
밀어 넣습니다.



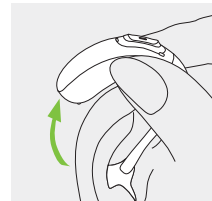
3.  
지지대가 있는 경우, 귀 외에도 앞에  
놓습니다.



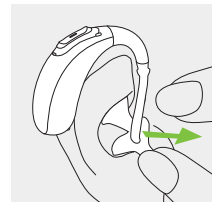
## 7-1.보청기 제거 방법 (Naida P-PR)

### 이어몰드 사용 시

1.  
보청기 본체를 귀 위에서 빼냅니다.



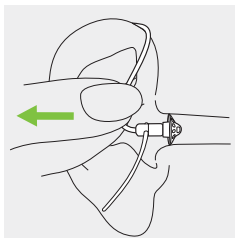
2.  
이어몰드를 잡은 후, 귀에서 천천히  
제거합니다.



❶ 보청기 제거 시, 튜브를 잡고 제거하지 마십시오.

## 돔/슬림팁/이어팁 사용 시

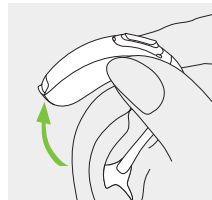
1. 리시버를 당기 후, 보청기 본체를 귀에서 빼냅니다.



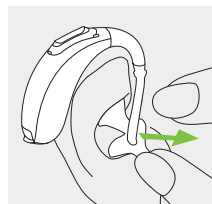
## 7-2.보청기 제거 방법 (Naida P-PR / Naida P-UP)

### 이어몰드 사용시

1. 보청기 본체를 귀 위에서 빼냅니다.



2. 이어몰드를 잡은 후, 귀에서 천천히 제거합니다.



① 보청기 제거 시, 튜브를 잡고 제거하지 마십시오.

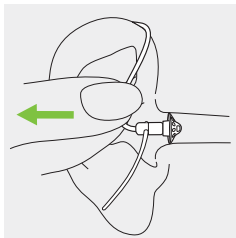


## 7. 보청기 제거 방법 (Naida P-PR)

### 돔/슬림팁/이어팁 사용 시

#### 1.

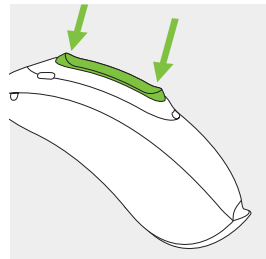
리시버를 당기 후, 보청기 본체를 귀에서 빼냅니다.



## 8. 멀티-기능 버튼 (Naida P-PR / Naida P-UP)

이 버튼에는 여러가지 기능이 있습니다.

보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨 버튼이나 프로그램 버튼으로 사용 가능합니다. 착용하신 보청기 설정에 대해서는 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.



블루투스 기능이 있는 휴대전화와 페어링할 경우, 버튼의 상단부 또는 하단부를 짧게 누르면 전화를 수신할 수 있고, 길게 누르면 전화수신을 거부할 수 있습니다. (11장 참조)

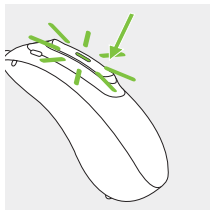
## 9. 켜기/ 끄기 (Naida P-PR)

### 보청기 전원 켜기

보청기가 충전기에서 분리되면 자동으로 켜지도록 구성되어 있습니다.

이 기능이 작동되어 있지 않으면 표시등이 깜박일때까지 멀티-기능 버튼의 하단부를 3초 동안 누릅니다.

상태표시등이 초록색으로 고정되어 보청기가 준비되었음을 나타낼 때까지 기다립니다.



### 보청기 전원 끄기

상태 표시등이 빨간색으로 고정될 때 까지 멀티-기능 버튼의 하단부를 3초 동안 누르고 있으면 보청기가 꺼집니다.

● ● ●	초록등 깜박임	보청기 전원 켜짐
●	2초 동안 빨간등 고정	보청기 전원 꺼짐

❶ 보청기 전원을 켜시면, 시작 일림음이 울립니다.

## 10. 탭 컨트롤 (Naida P-PR)

탭 컨트롤은 모델 P90 과 P70에서만 사용할 수 있습니다. 블루투스 지원 장치와 페어링 된 경우 탭 컨트롤을 사용하여 여러 기능에 접속할 수 있습니다.

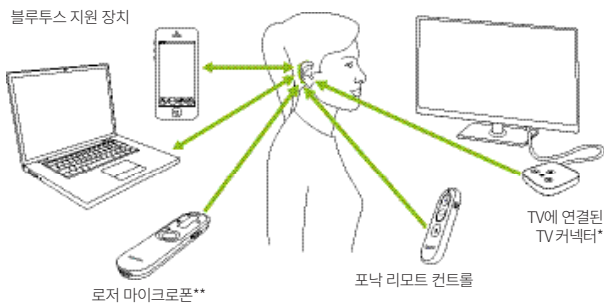
전화 받기/ 끊기, 스트리밍 일시 정지/ 시작, 블루투스 기반 음성비서 지원 시작/ 중지.

탭 컨트롤을 사용하려면 귀 상단부를 두번 두드립니다.



## 11. 연결 개요 (Naida P-PR / Naida P-UP)

아래 그림에는 보청기와 사용 가능한 연결 옵션이 나와 있습니다.



\* TV 커넥터는 TV, PC 또는 hi-fi 스테레오 시스템과 같은 오디오 음원과 연결할 수 있습니다.

\*\* 로저 송신기는 보청기와 다이렉트로 연결 가능합니다.

## 12. 블루투스 페어링 방법 (Naida P-PR / Naida P-UP)

### 블루투스 지원 장치와 초기 페어링

- ① 블루투스가 지원되는 장치와 페어링 과정은 한 번만 수행하면 됩니다. 이후 보청기와 블루투스 장치는 자동으로 연결됩니다. 연결 소요시간은 최대 2분입니다.

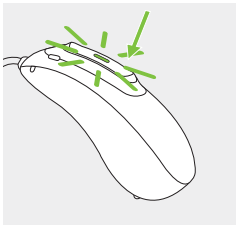
#### 1.

장치(예: 휴대전화)에서 블루투스 무선 기능이 사용 가능하게 설정되어 있는지 확인하고 설정 메뉴에서 블루투스 장치를 검색합니다.

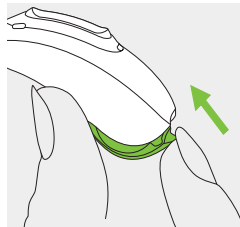
## 2.

양쪽 보청기 전원을 켭니다.

보청기와 장치의 페어링까지의 소요시간은 3분입니다.



[Naida P-PR]



[Naida P-UP]

## 3.

목록에서 양쪽 보청기를 선택합니다. 알림음을 통해 성공적으로 연결된 것을 확인할 수 있습니다.

- ① 최신 제품의 블루투스 페어링과 관련된 자세한 내용은 다음을 참조하십시오:  
<https://www.phonak.com/com/en/support.html>

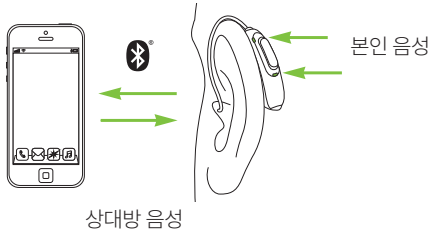
## 장치와 연결

보청기와 장치가 페어링 된 이후에는 보청기의 전원을 켜면 자동으로 연결됩니다.

- ① 장치의 전원이 켜져 있고 블루투스 연결 범위 내에 있는 한 연결은 유지됩니다.
- ① 보청기는 최대 2개의 장치에 동시 연결할 수 있고 최대 8개의 장치와 페어링할 수 있습니다.

## 13. 전화 통화 (Naida P-PR / Naida P-UP)

본 보청기는 블루투스를 지원하는 휴대전화와 다이렉트 통신이 가능합니다. 휴대전화와 페어링하면 보청기를 통해 상대방의 음성을 청취할 수 있으며, 보청기의 마이크를 통해 본인의 음성은 전송됩니다.



Bluetooth®마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.소유의 등록 상표입니다.

### 전화 발신

휴대전화의 키패드를 사용하여 전화번호를 입력한 후, 통화 버튼을 누릅니다. 보청기를 통해 발신음이 들릴 것입니다. 본인 음성은 보청기의 마이크를 통해 전송됩니다.

#### Naida P-PR

또는 P90 및 P70 모델의 경우 귀 상단부를 두번 두드려 음성 비서가 전화를 걸도록 요청할 수 있습니다.

## 전화 수신

휴대전화로 전화가 올 때 보청기를 통해 전화 수신 알림음을 청취할 수 있습니다. 보청기의 멀티-기능 버튼을 짧게 누르거나 (2초 미만) 휴대전화의 전화받기 버튼을 눌러 전화를 받을 수 있습니다.

### Naida P-PR

귀 상단부를 두 번 두드려 전화를 받을 수 있습니다.  
(P90과 P70 모델에서만 사용 가능)



## 전화 종료

보청기의 멀티-기능 버튼을 길게 누르거나(2초 이상) 휴대전화의 종료 버튼을 눌러 전화를 종료할 수 있습니다.

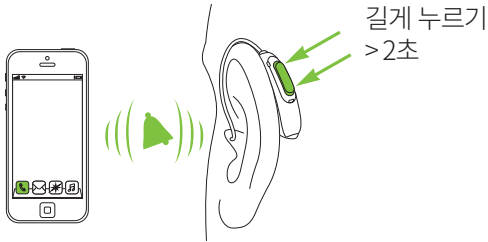
### Naida P-PR

귀 상단부를 두 번 두드려 통화를 종료할 수 있습니다.  
(P90 및 P70 모델에서만 사용 가능)



## 수신 거부

보청기의 멀티-기능 버튼을 길게 누르거나(2초 이상)  
휴대전화의 종료 버튼을 눌러 전화를 종료할 수 있습니다.



## 14. 비행기 탑승모드

본 보청기는 2.4GHz~2.48GHz의 주파수 범위에서 작동합니다.  
항공기 탑승 시 승무원의 안내에 따라 비행 시 탑승 모드로  
전화합니다. 비행기 탑승 모드 중에는 일반 보청기 기능은  
정상 작동되나, 블루투스 기능은 비활성화됩니다.

### 비행기 탑승 모드 활성화 (Naida P-PR)

비행기 탑승 모드가 활성화되면 무선 기능(=블루투스)은  
비활성화 됩니다:

1.	●	보청기의 전원이 꺼져 있으면 아래 2번 단계를 실행합니다. 보청기의 전원을 끄기 위해 상태 표시등이 빨간색으로 고정될 때 까지 버튼의 하단부를 3초 동안 누르고 있으면 보청기가 꺼집니다.
2.	● ● ●	버튼의 하단부를 길게 누릅니다. 보청기가 작동을 시작할 때 상태 표시등이 초록색으로 깜빡입니다.
3.	●	버튼의 하단부를 7초 동안 길게 누르고 있으면 상태 표시등이 주황색으로 깜빡입니다. 상태 표시등이 주황색으로 바뀌면 비행기 탑승 모드가 활성화된 상태입니다.



비행기 탑승 모드에서는 보청기와 휴대 전화를 다이렉트로  
연결할 수 없습니다.

## 비행기 탑승모드 활성화 (Naida P-UP)

무선 기능을 활성화 하시려면 비행기 탑승 모드를 비활성화 합니다.:

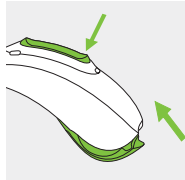
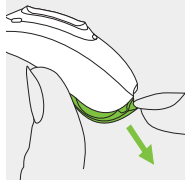
1.

배터리 도어를 엽니다.

2.

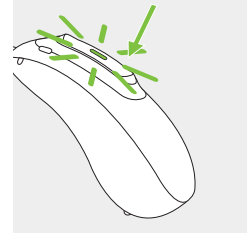
배터리 도어를 닫는 동안 보청기 멀티-기능 버튼을 7초 동안 길게 누릅니다.

배터리 도어를 닫는 동안 보청기 멀티-기능 버튼을 7초 동안 길게 누릅니다.



## 비행기 탑승 모드 비활성화 (Naida P-PR)

무선 기능을 활성화하려면 비행기 탑승 모드를 비활성화 합니다: 보청기를 꺾다가 겁니다.(9장 참조)

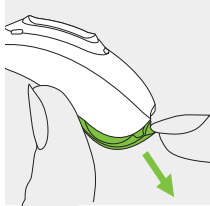




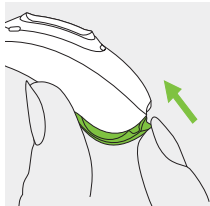
## 비행기 탑승 모드 비활성화 (Naida P-UP)

무선 기능을 활성화 하시려면 비행기 탑승 모드를 비활성화합니다.:

**1.**  
배터리 도어를 엽니다.



**2.**  
배터리 도어를 닫습니다.



## 15. 보청기 재부팅 (Naida P-PR)

보청기가 정상적으로 작동하지 않을 경우 이 방법을 사용하십시오. 보청기의 프로그램이나 설정은 지워지지 않습니다.

**1.**  
버튼의 하단부를 최소 15초 이상 누릅니다. 보청기 전원의 켜짐과 꺼짐 유무는 상관없습니다. 15초 후에는 상태 표시등이나 소리 반응이 전혀 없습니다.

**2.**  
충전기에 보청기를 삽입한 후 초록등이 켜질 때까지 기다립니다. 초록등이 켜지기까지 30초 이상 소요될 수 있습니다. 초록등이 켜지면 보청기는 사용할 준비가 되었습니다.

## 16. 보청기 작동 환경 (Naida P-PR)

이 제품은 사용자 설명서에 기재된 사용의 목적에 맞게 사용할 경우 사용상의 제약과 문제 발생 없이 사용가능합니다.

다음 조건에 따라 작동, 운송 및 보관하시기 바랍니다:

	작동	충전	운송	보관
<b>온도</b>				
최대 범위	+5° to +40°C (41° to 104°F)	+5° to +40°C (41° to 104°F)	-20° to +60°C (-4° to 140°F)	-20° to +60°C (-4° to 140°F)
추천 범위	+5° to +40°C (41° to 104°F)	+7° to +32°C (45° to 90°F)	0° to +20°C (32° to 68°F)	0° to +20°C (32° to 68°F)
<b>습도</b>				
최대 범위	0% to 85% (비응축시)	0% to 85% (비응축시)	0% to 70%	0% to 70%
추천 범위	0% to 60% (비응축시)	0% to 60% (비응축시)	0% to 60%	0% to 60%
<b>대기압</b>	500 hPa to 1060 hPa	800 hPa to 1060 hPa	500 hPa to 1060 hPa	500 hPa to 1060 hPa

본 보청기는 IP68 (수심 1미터에서 60분)등급의 보청기로 일상 생활에서의 비 또는 땀에 노출되는 순간을 견딜 수 있도록 제작된 생활방수형 보청기입니다. 그러나 보청기는 염소 소독물, 비누, 바닷물 또는 기타 화학약품이 첨가된 물에서 지속적으로 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다.

## 17. 보청기 작동 환경 (Naida P-UP)

본 제품은 사용자 설명서에 지게된 사용의 목적에 맞게 사용할 경우 사용상의 제약과 문제 발생없이 사용 가능합니다.  
다음 조건에 따라 작동, 운송 및 보관하시기 바랍니다:

	작동	운송	보관
온도	+5° to +40°C (41° to 104°F)	-20° to +60°C (-4° to 140°F)	-20° to +60°C (-4° to 140°F)
습도	30% to 85% (비응축시)	0% to 90% (비응축시)	0% to 70% (비응축시)
대기압	500 to 1060 hPa	500 to 1060 hPa	500 to 1060 hPa

본 보청기는 IP68 등급(수심 1미터에서 60 분 견딤)의 보청기로 일상생활에서의 비 또는 땀에 노출되는 순간을 견뎌낼 수 있도록 제작된 생활 방수형 보청기 입니다.  
그러나 보청기는 염소 소독물, 비누, 바닷물 또는 기타 화학약품이 첨가된 물에서 지속적으로 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다.

## 18. 보관 및 관리방법 (Naida P-PR)

보청기를 정기적으로 관리하시면 보청기를 더 오래 사용하실 수 있습니다.

아래의 가이드라인에 따라 보청기를 관리하시고, 사용자 설명서상의 경고 및 주의 사항을 확인하시기 바랍니다.  
(23.2.참조)

## 일반적인 관리

헤어 스프레이 및 화장품은 보청기를 손상시킬 수 있으므로 사용하기 전에 보청기를 귀에서 제거하시기 바랍니다.

보청기를 습기, 땀, 먼지 등으로부터 보호하시려면:

- 습기, 땀, 먼지 등에 노출된 후에는 보청기를 닦고 건조시켜 줍니다.
- 본 사용자 설명서에 기재된 방법에 따라 보청기를 관리합니다.

## 일일 관리

**보청기:** 이어피스에 귀지나 습기가 있는지 확인하신 후, 부드러운 천으로 표면을 닦아줍니다. 보청기 관리 시에는 일반 비누 또는 세제를 절대로 사용하지 마십시오. 보청기의 세부적인 청소가 필요한 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

**충전기:** 충전기 삽입 공간이 깨끗한지 확인하십시오. 충전기 청소 시에는 가정용 세제, 비누와 같은 세척제를 절대로 사용하지 마십시오.

## 주간 관리

**보청기:** 보청기 전용 천 또는 부드러운 천으로 이어피스를 닦아줍니다. 보청기의 세부적인 청소가 필요한 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

**충전기:** 충전기의 삽입 공간에서 먼지 등과 같은 이물질들을 제거해 주시기 바랍니다.

△ 보청기를 충전하기 전에 보청기와 충전기는 항상 깨끗하고 건조한 상태를 유지하시기 바랍니다.

△ 보청기를 청소하기 전에 주 전원 공급 장치에서 충전기가 항상 분리되었는지 확인하시기 바랍니다.

## 19. 보관 및 관리방법 (Naida P-UP)

보청기를 정기적으로 관리하시면 보청기를 더 오래 사용하실 수 있습니다.

아래의 가이드라인에 따라 보청기를 관리하시고,  
사용자 설명서상의 경고 및 주의 사항을 확인하시기 바랍니다.  
(20.2장 참조)

### 일반적인 관리

헤어 스프레이 및 화장품은 보청기를 손상시킬 수 있으므로  
사용하시기 전에 보청기를 귀에서 제거하시기 바랍니다.

보청기를 착용하지 않을 때에는 배터리 도어를 열어 보청기  
내부의 습기가 증발될 수 있도록 합니다.

보청기를 사용한 후에는 반드시 보청기 습기를 제거한 다음,  
깨끗하고 건조하고 안전한 곳에 보관하시기 바랍니다.

보청기를 습기, 땀, 먼지 등으로 부터 보호하시려면 :

- 항상 배터리 도어를 완전히 닫아 줍니다. 배터리 도어를 닫을 때에는 머리카락 등이 끼이지 않도록 주의합니다.
- 습기, 땀, 먼지 등에 노출된 후에는 보청기를 닦고 건조시켜 줍니다.
- 본 사용자 설명서에 기재된 방법에 따라 보청기를 관리합니다.

❗ 보청기가 물에 닿으면 공기가 배터리로 전달되지 않아 보청기의 작동이 멈출 수 있습니다. 보청기가 물에 닿아 작동이 되지 않을 경우, 본사용자 설명서의 문제해결 방법을 참고하시기 바랍니다. (19장 참조)

### 일일 관리

이어피스에 귀지나 습기가 있는지 확인하신 후, 부드러운 천으로 표면을 닦거나, 보청기 외장케이스와 함께 제동된 작은 프러쉬로 닦아줍니다. 보청기 관리 시에는 일반 비누 또는 세제를 절대로 사용하지 마십시오. 보청기의 세부적인 청소가 필요한 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

### 주간 관리

보청기 전용 천 또는 부드러운 천으로 이어피스를 닦아줍니다. 보청기의 세부적인 청고가 필요한 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

### 월간 관리

음향 튜브가 변색되거나, 딱딱해지거나, 손상되지 않았는지 확인합니다. 필요한 경우, 보청기 음향 튜브를 교체합니다. 청각 전문가에게 관리 방법에 대해 문의하시기 바랍니다.

## 20. 이어피스 교체 (Naida P-PR / Naida P-UP)

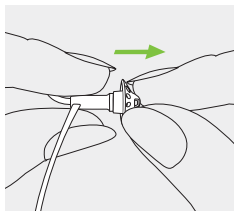
보청기에 리시버가 장착되어 있는 경우, 이어피스를 교환하거나 청소해야 합니다.

보청기의 볼륨과 음질을 유지하기 위하여 이어피스를 수시로 점검하여 주시기 바랍니다. 돔을 사용하는 경우 3개월마다 교체해주시기 바랍니다.

## 리시버에서 이어피스 제거하기

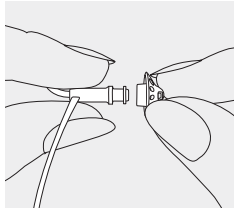
### 1.

한 손으로 리시버를 잡고 다른손으로 이어피스를 잡고 이어피스를 제거해 주십시오.



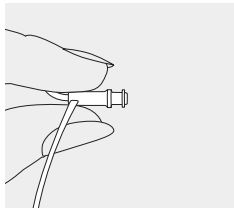
### 2.

부드럽게 이어피스를 잡아당깁니다.



### 3.

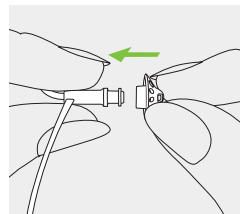
부드러운 천으로 리시버를 닦아주시기 바랍니다.



## 리시버에 이어피스 연결하기

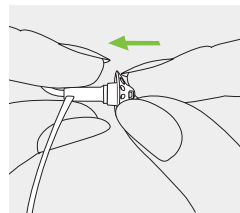
### 1.

한 손으로 리시버를, 다른 손에는 이어피스를 잡습니다.



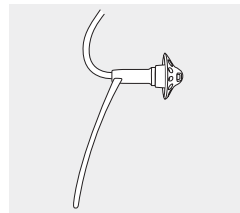
### 2.

이어피스를 밀어 리시버의 바깥부분에 끼워줍니다.



### 3.

리시버와 이어피스가 제대로 맞물렸는지 확인합니다.



## 21. 서비스 및 제품 보증 (Naida P-PR / Naida P-UP)

### 국내 제품 보증 서비스

국내 제품 보증 서비스의 규정에 대하여 구입처의 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

### 국제 제품 보증 서비스

포낙 보정기는 구입하신 날짜로부터 1년 동안 국제 제품 보증 서비스를 받으실 수 있습니다. 본 보증 서비스는 제조상의 결함으로 인해 발생하는 수리에 대해서는 무상으로 처리가 가능하지만, 배터리, 튜브, 리시버, 이어몰드 등의 악세서리는 포함되지 않으며, 보청기 구매 증빙이 있을 경우에만 적용될 수 있습니다.

국제 보증은 소비자 판매를 통제하는 국가 법률에 따라 귀하가 가질 수 있는 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

### 제품 보증 제한

본 제품 보증은 사용자의 과실로 인하여 물에 빠뜨리거나 화학물질에 노출되어 발생한 고장에 대해서는 무상 처리되지 않습니다. 포낙보청기 공식 지정 업체가 아닌 곳에서 수리를 하여 발생한 고장에 대해서도 제품 보증 서비스를 받으실 수 없습니다. 본 제품 보증은 청각 전문센터에서 제공한 서비스를 포함하지 않습니다.

### 시리얼 번호

왼쪽 보청기: \_\_\_\_\_

오른쪽 보청기: \_\_\_\_\_

충전기 BTE RIC: \_\_\_\_\_

제품 구입일: \_\_\_\_\_

---

포낙보청기 공식 판매처 (직인/서명)



## 22. 적합성 정보 (Naida P-PR / Naida P-UP)

### Europe:

#### 적합성 정보

Phonak AG에서 제조하는 각 Phonak 제품들은 유럽 의료기기 지침 (Medical Devices Directive 93/42/EEC)과 유럽 유무선 통신기기 지침(R&TTE Directive 2014/53/EU)규정을 준수합니다. 적합성 선언의 전문은 제조사 또는 [www.phonak.com/us/en/certificates](http://www.phonak.com/us/en/certificates)에 명기된 각국의 포낙 지사에서 확인하실 수 있습니다.

### Australia/New Zealand:



뉴질랜드 및 호주의 합법적 판매를 위해 해당 라디오 스펙트럼 관리(RSM) 및 호주 통신 및 미디어권한(ACMA) 규정을 준수하는지 여부를 나타냅니다. 준수 레이블 R-NZ는 뉴질랜드 시장에서 규정 준수 수준 A1에 따라 무선 제품을 공급하는 것입니다.

본 설명서에 기재된 보청기는 아래 인증을 받았습니다.

### Phonak Naída P-PR (P90/P70/P50/P30)

#### Phonak Naída P-PR Trial

USA	<b>FCC ID:</b> KWC-BPR
Canada	<b>IC:</b> 2262A-BPR

### Phonak Naída P-UP (P90/P70/P50/P30)

#### Phonak Naída P-UP Trial

USA	<b>FCC ID:</b> KWC-BPZ
Canada	<b>IC:</b> 2262A-BPZ

### **고지 1:**

이 장치는 FCC 규정 제15조 및 캐나다 산업부의RSS-210을 준수합니다. 작동을 위해 다음 두 가지조건이 적용됩니다.:

- 1) 이 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않습니다.
- 2) 이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함한 모든 간섭을 수용해야 합니다.

### **고지 2:**

규정에 준수해야 할 의미가 있는 책임자가 명시적으로 승인되지 않은 변경이나 수정을 하였을 경우, 장비 작동에 대한 FCC 권한이 무효화 될 수 있습니다.

### **고지 3:**

이 장치는 FCC 규정 제 15조 및 캐나다 산업부의ICES-003에 따라 클래스 B디지털 장치에 대한 제한을 준수하고 있습니다. 이러한 제한 사항은 주거 지역 시설에유해 간섭에 대한 적절한 보호를 제공하기 위해서 입니다.이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 대하여 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다.

그러나 특정 설치 시에 간섭이 발생하지 않는다는 보장 또한 없으며, 해당 장치가 라디오나 TV수신에 유해한 간섭을 유발하는 경우 장비를 켜다 켜서 방해 제거할 수 있고, 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 시도하여 간섭을 해결해야 합니다.:

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 변경합니다.
- 장치와 수신기 사이의 거리를 넓힙니다.
- 수신기에 연결된 콘센트를 제외한 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
- 대리점 혹은 라디오/TV 기술 전문가에게 조언을 구합니다.

## 무선 모델의 주파수 정보

안테나 형태	Resonant loop antenna
작동 주파수	2.4 GHz - 2.48 GHz
변조	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
방사 전력	< 1 mW
<b>Bluetooth®</b>	
범위	~1m
블루투스	4.2 Dual-Mode
지원되는 프로파일	HFP (Hands-free profile), A2DP

## 전자파 내성 적합성 표준 규격

전자파 규격	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

내성 규격	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

## 23. 기호 안내 및 설명



본 CE 마트는 Sonova AG 가 Phonak제품(엑세서리 포함) 이 유럽 의료기기 지침(Medical Devices Directive 93/42/EEC)과 유럽 유무선 통신기기 지침(Radio Equipment Directive 2014/53/EU) 규정을 준수함을 의미합니다. CE마크에 부여된 번호는 유럽 위원회가 관라하는 CE승인 기관의 코드를 나타냅니다.



이 기호는 사용자 설명서에 기술된 제품이 EN 60601-1의 B유형 작용 파트에 대한 요구사항을 준수함을 나타냅니다. 보청기의 표면에 유형 B적용 파트로 지정되어 있습니다.



EU Directive 93/42/EEC에서 규정된 의료기기 제조 업체를 나타냅니다.



이 기호는 유럽 공동체의 공인된 대리인을 나타냅니다. 또한 유럽 연합의 수입 업체를 나타냅니다.



이 기호는 사용자 설명서에 있는 정보를 읽고 고려해야 함을 나타냅니다.



이 기호는 사용자 설명서에 있는 경고 안내문을 숙지하고 주의를 기울여야 함을 나타냅니다.



제품 사용상의 주의사항 및 제품 안전 관련 중요한 정보를 나타냅니다.



운반 시 습도에 주의하시기 바랍니다.



이 기호는 장치의 전자기 간섭이 미국 연방통신위원회 (US Federal Communications Commission)에서 승인한 제한 값 이하임을 나타냅니다.



The Bluetooth®마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 소유인 등록 상표입니다. 그리고 Sonova AG의 상표의 사용은 허가를 받았습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 상표입니다.



이 기호는 브라질의 일반 요구사항을 준수하는 제품인증을 획득했음을 나타냅니다.



이 기호는 일본 전파법에 의한 인증을 획득했음을 나타냅니다.



이 기호는 특정 의료기기 식별을 위한 제조업체의 시리얼 넘버를 나타냅니다.



이 기호는 의료기기 식별을 위한 제조사의 문서번호를 나타냅니다.



이 기호는 의료기기가 제조된 날짜를 나타냅니다.



이 기호는 의료 기기임을 나타냅니다.



이 기호는 사용자 설명서의 관련 정보를 읽고 숙지하는 것이 중요함을 나타내고 있습니다.



운반 및 보관 온도  
-20° ~ +60°C (-4° ~ +140° F)



운반 습도: 최대 90% (비응축시).  
보관 습도: 0% ~ 70% (비 사용 시). 보청기 사용 후 건조 방법은 사용자 설명서를 확인하시기 바랍니다. (20.2장 참조)



대기압: 500 hPa ~ 1060 hPa



이 기호는 보청기가 생활 폐기물과 함께 폐기될 수 없음을 나타냅니다. 본 제품은 보청기구입처나 폐기용 전기, 전자 제품 수거소에 별도로 폐기되어야 합니다. 올바른 폐기는 건강과 환경을 보호합니다.



운반 시 습도에 주의하시기 바랍니다.

## 24. 문제 해결 방법 (Naida P-PR)

이 기호는 유럽 전원 공급 장치에만 적용됩니다.



이 기호는 이중 절연된 전원 장치를 나타냅니다.



이 기호는 실내에서만 사용할 수 있음을 나타냅니다.



이 기호는 안전하게 절연 변압기의 회로 단락방지가 되어 있음을 나타냅니다.

### 문제

삐~ 하는 소리가 들립니다.

소리가 너무 크게 들립니다.  
소리가 왜곡되거나  
충분하게 들리지 않습니다.

알림음 2회가 들립니다.

보청기가  
작동하지 않습니다.

보청기 전원이 켜지지  
않습니다.

충전기에 장착하면  
상태 표시등이 꺼집니다.

### 원인

보청기를 제대로 착용하지 않은 상태

외이도가 귀지로 막힌 상태

보청기 볼륨이 너무 높음

보청기 볼륨이 너무 낮음

배터리 잔량 부족

이어피스 막힘 상태

청력의 변화

배터리 저전압 상태

이어피스 막힘 상태

보청기의 전원이 꺼져 있음

배터리 방전 상태

배터리 방전 상태

버튼 하단부가 15초 이상 눌러  
보청기가 재부팅 상태가 됨

보청기가 충전기에 올바르게  
삽입되지 않았음

충전기가 전원에 연결되지 않았음

배터리 방전 상태

## 문제 해결 방법

보청기를 올바르게 삽입합니다. (6장 참조)

이비인후과 의사 및 청각 전문가에게 문의합니다.

볼륨 버튼이 있을 경우 볼륨을 줄여줍니다. (8장 참조)

볼륨 버튼이 있을 경우 볼륨을 키워줍니다. (8장 참조)

보청기를 충전합니다. (4장 참조)

이어피스를 청소합니다. (17장 참조)

청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

보청기를 충전합니다. (4장 참조)

이어피스를 청소합니다. (17장 참조)

멀티-기능 버튼 하단부를 3초 동안 누릅니다. (9장 참조)

보청기를 충전합니다. (4장 참조)

보청기를 충전합니다. (4장 참조)

보청기 재부팅하기에서 2번 단계를 실행합니다. (15장 참조)

보청기를 충전기에 올바르게 삽입합니다. (4장 참조)

충전기를 외부 전원공급 장치에 연결합니다. (3장 참조)

LED 동작 상태에 관계 없이 보청기를 충전기에 삽입 후 3시간 동안 충전합니다.

## 문제

충전하는 동안 보청기의 상태 표시등이 빨간색으로 켜져있습니다.

보청기를 충전기에서 꺼내면 상태 표시등이 꺼집니다.

보청기를 충전기에서 꺼내면 상태 표시등이 계속 초록불로 켜진 상태로 있습니다.

배터리가 하루종일 지속되지 않습니다.

휴대전화에서 사용할 수 없습니다.

충전이 시작되지 않습니다.

## 원인

충전 연결부가 오염됨  
보청기가 작동하는 온도범위를 벗어남

### 배터리 결함

“자동켜짐” 기능이 비활성화 됨

보청기를 충전기에 삽입했을 때 상태 표시등이 빨간색으로 켜짐

배터리 수명이 단축됨

보청기가 비행기 탑승 모드로 되어 있음  
휴대전화와 페어링되어 있지 않음

충전기가 전원공급 장치에 연결되지 않음  
보청기가 충전기에 올바르게 삽입되지 않음

① 문제가 지속될 경우, 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

## 25. 문제 해결 방법 (Naida P-UP)

### 문제 해결 방법

보청기와 충전기의 충전 연결부를 청소합니다.

보청기를 따뜻하게 하십시오.

작동 온도 범위는 섭씨 +5°에서 40°입니다.

청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

보청기 전원을 켭니다. (9장 참조)

보청기를 재부팅합니다. (15장 참조)

청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

배터리 교체가 필요할 수도 있습니다.

보청기 전원을 껐다가 다시 켭니다. (9장 참조)

휴대전화와 페어링합니다. (12장 참조)

충전기를 전원 공급 장치에 연결합니다. (3장 참조)

보청기를 충전기에 올바르게 삽입합니다. (4장 참조)

### 문제

보청기가 작동하지 않습니다.

빠~하는 소리가 들립니다.

소리가 너무 크게 들립니다.

소리가 왜곡되거나 충분히 들리지 않습니다.

알림음 2회가 들립니다.

보청기 전원이 켜지고 꺼짐이 반복(간헐적으로)됩니다.

휴대전화에서 사용할 수 없습니다.

### 원인

배터리 방전 상태

이어피스 막힘 상태

배터리가 제대로 삽입되지 않음

보청기의 전원이 꺼져 있음

보청기를 제대로 착용하지 않은 상태

외이도가 귀지로 막힌 상태

보청기 볼륨이 너무 높음

배터리 잔량 부족

이어피스 막힘 상태

보청기 볼륨이 너무 낮음

청력의 변화

배터리 저전압 상태

보청기 또는 배터리에 습기가 찬 상태

보청기가 비행기 탑승 모드로 되어 있음

휴대전화와 페어링 되어 있지 않음

① 문제가 지속될 경우, 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

자세한 정보는 <https://www.phonak.com/com/en/support.html> 을 참고하시기 바랍니다.



## 문제 해결 방법

배터리를 교체합니다. (5장 참조)

이어피스를 청소합니다. (14장 참조)

배터리를 올바르게 삽입합니다. (5장 참조)

배터리 도어를 완전히 닫고 보청기 전원을 켭니다. (4장 참조)

보청기를 다시 올바르게 착용합니다. (6장 참조)

청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

볼륨 버튼이 있을 경우 볼륨을 줄여줍니다. (8장 참조)

배터리를 교체합니다. (5장 참조)

이어피스를 청소합니다. (15장 참조)

볼륨 버튼이 있을 경우 볼륨을 높여줍니다. (8장 참조)

청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

30분 이내에 배터리를 교체합니다. (5장 참조)

마른 천으로 보청기와 배터리를 닦습니다.

배터리 도어를 열었다가 닫습니다. (12.2장 참조)

휴대전화와 페어링 합니다. (10장 참조)

## 26. 경고 및 주의 사항

보청기를 사용하기 전에 다음 페이지를 반드시 읽어보시기 바랍니다.

### 사용 목적

보청기는 소리를 증폭시켜 귓속으로 보내줌으로써 소리를 들을 수 있도록 도와주는 청각 보조장치입니다.

Phonak Tinnitus Balance 소프트웨어 기능은 청각 장애를 보상하기 위해서 소리를 증폭하여 공기 전도 방식으로 전달하며 잡음 신호 등을 발생시켜 이명에 적응할 수 있도록 도와줍니다.

### 적응증

청력 상실, 이명과 청력상실.

### 금지 사항

만성 중이염, 외이도염, 만성 이루성 질염, 만성 염증.  
보청기는 청력을 정상적으로 회복시킬 수 없으며, 신체 조건에 의한 청각 장애를 예방하거나 개선할 수 없습니다. 간헐적으로 보청기를 사용할 경우 완전한 이점을 얻기 어렵습니다. 보청기의 사용은 일부 청력 기능의 회복일 뿐이며, 경우에 따라 청능 훈련이 필요할 수 있습니다.

보청기는 가정 환경에서 사용하기 적합하며, 휴대가 간편하므로 의사 진료실, 치과와 같은 전문 의료시설에서도 사용될 수 있습니다.

## 고객 그룹

고객 그룹은 주로 18세 이상의 성인입니다. 이 제품은 3개월 이상의 어린이도 사용할 수 있으나, 어린이 및 인지 장애가 있는 사람 보호자의 지속적인 감독이 필요합니다.

Phonak Tinnitus Balance 소프트웨어 기능의 고객 그룹은 소리를 증폭시켜 난청을 극복하길 원하는 18세 이상의 성인입니다.

보청기와 관련하여 발생된 모든 심각한 사고는 자사 및 식품의약품 안전처에 보고해야 합니다.

심각한 사고는 직접 또는 간접적으로 발생하거나 다음 중 하나를 이어질 수 있는 사고를 말합니다.:

- a) 보청기 사용자 또는 다른 사람의 사망
- b) 보청기 사용자 상태의 일시적이고 영구적인 악화, 보청기 사용자 또는 다른 사람의 건강 상태 악화
- c) 심각한 공중 보건 위험

예상치 못한 위험이나 부작용을 보고하시려면 자사 또는 식품의약품 안전처에 문의하시기 바랍니다.

## 26.1 경고문 (Naida P-PR)

- ⚠️ 포낙 충전식 보청기에는 리튬-이온 배터리가 내장되어 있고, 파워팩에는 리튬-폴리머 배터리가 내장되어 있어 체크인 수화물에는 넣을 수 없습니다. 휴대물 수화물로 기내에 반입하시면 됩니다.
- ⚠️ 본 보청기는 2.4 GHz-2.48 GHz의 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승 시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승 모드로 전환하시기 바랍니다. (15장 참조)
- ⚠️ 보청기는 (난청 정도에 따라 피팅되어) 보청기가 필요한 경우에만 사용해야 합니다. 건강인이 보청기를 사용할 경우, 청력에 손상을 줄 수 있으므로 사용해서는 안됩니다.
- ⚠️ 보청기는 Sonova AG에서 지정한 업체 이외의 다른 곳에서 분해 또는 수리할 수 없습니다. 보청기를 임의로 분해하거나 수리를 할 경우, 청력 손실 및 보청기 고장을 일으킬 수 있습니다.
- ⚠️ 폭발의 위험이 있는 장소에서 보청기와 충전기를 사용하지 마십시오. (폭발의 위험이 있는 공업지역, 광산 구역, 가연성 마취제가 취급되는 곳 또는 전자 장비 사용이 금지되는 장소 등)

⚠ 보청기 착용 시, 가려움증, 발진, 통증이 생기거나 귀 주위에 작열감이 있는 경우, 의사 또는 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

⚠ 귀속형 보청기 및 이어피스의 티타늄 헬에 사용되는 접착제에는 소량의 아크릴산염이 포함될 수 있습니다. 이 물질에 민감한 사람들은 잠재적인 알레르기성 피부 반응이 나타날 수 있습니다. 알레르기성 반응이 나타나면 즉시 장치 사용을 중지하고 청각 전문가 또는 의사에게 문의하시기 바랍니다.

⚠ 매우 드문 경우지만, 보청기 제거 후에도 돔과 같은 보청기의 일부 부품이 외이도에 남을 수 있습니다. 이런 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다. 돔이 고막쪽으로 밀려 들어가지 않도록 외이도에 튜브를 다시 삽입하지 마십시오.

⚠ 본 보청기는 36개월 이하의 어린이는 사용할 수 없습니다. 어린이 및 인지 장애가 있는 사람이 보청기의 작은 부품을 삼켰을 경우, 쇼크 및 발작을 일으킬 수 있습니다. 보청기 부품을 삼켰을 경우에는 뱉어내게 하거나 즉시 의사에게 문의하시기 바랍니다.

⚠ 충전기는 어린이나 인지장애가 있는 사람 또는 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

⚠ 충전 중에 충전기를 형겅이나 천 같은 것으로 덮지 마십시오.

⚠ 다음 내용은 활성 이식형 의료기기(맥박조정기, 제세동기 등)를 사용하는 경우에만 해당되는 사항입니다:

- 보청기와 활성이식 장치의 거리는 최소 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다. 만약 간섭이 발생하는 경우, 보청기 사용을 즉시 중단하시고 의료기기 제조사에 문의하시기 바랍니다. 이러한 간섭은 전선, 정전방전(ESD), 공항 내 금속 탐지기에 의해서도 발생할 수 있는 점을 숙지하시기 바랍니다.
- 각종 보청기 관련 자석(배터리 취급 도구, EasyPhone 마그넷)과 활성이식 장치 간에 최소한 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다.
- 포낙 무선 액세서리를 사용하는 경우 무선 액세서리 사용자 설명서의 “경고 및 주의사항”장을 참조하십시오.

⚠ 보청기를 다른 전자 장비와 함께 사용하면 오작동이 발생할 수 있으므로 사용하지 마십시오. 필요한 경우 보청기와 다른 장비가 정상적으로 작동하는지 확인해야 합니다.

⚠ 지정하거나 제공하지 않은 액세서리, 변압기 및 케이블을 사용하면 전자기기 방출이 증가하거나 기기의 전자기 내성이 감소되어 작동이 잘못될 수 있습니다.

⚠ 휴대용 RF 통신 장비(안테나 케이블 및 외부 안테나와 같은 주변 장치 포함)는 제조업체가 지정한 케이블을 포함하여 장치의 모든 부분에 30cm(12인치)이상 떨어져서 사용되어야 합니다. 그렇지 않으면 본 장비의 성능이 저하될 수 있습니다.

⚠ 충전기의 USB 포트는 명시된 용도로만 사용해야 합니다.

⚠ 충전기의 경우 정격이 5VDC 인 IEC/EN62368-1 또는 IEC/EN60601-1 인증 장비만을 사용하십시오.  
최소 : 500 mA.

⚠ 고막 천공, 중이염, 중이강 노출 또는 수술상의 외이도 변형이 있는 환자에게는 절대로 동을 사용해서는 안됩니다. 이러한 상태일 때는 맞춤형 이어몰드를 사용하는 것이 좋습니다. 보청기를 귀에서 제거한 후에도 보청기의 일부 부품이 외이도에 남은 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다.

⚠ 보청기 맞춤형 이어피스를 사용할 경우 귀에 강한 물리적 충격을 주지 마십시오. 맞춤형 이어피스의 안정성은 정상적인 사용을 위해 설계되었습니다. 귀에 강한 물리적 충격(예: 운동)으로 인해 이어피스가 손상 될 수 있으며, 외이도 또는 고막 천공이 발생할 수 있습니다.

⚠ 맞춤형 이어피스에 물리적인 충격이 가해졌을 경우에는 보청기를 착용하기 전에 손상되지 않았는지 확인하시기 바랍니다.

## 26.2 경고문 (Naida P-UP)

- ⚠ 본 보청기는 2.4 GHz-2.48 GHz의 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승 모드로 전환하시기 바랍니다. (12장 참조)
- ⚠ 보청기는 소리를 증폭시켜 귓속으로 보내줌으로써 난청인이 소리를 들을 수 있도록 도와주는 청각 보저장치입니다. 보청기는 (난청 정도에 따라 피팅되어) 보청기가 필요한 경우에만 사용해야 합니다. 건청인이 보청기를 사용할 경우, 청력에 손상을 줄 수 있으므로 사용해서는 안됩니다.
- ⚠ 보청기는 Sonova AG에서 지정한 업체 이외의 다른 곳에서 분해 또는 수리할 수 없습니다. 보청기를 임의로 분해하거나 수리를 할 경우, 청력 손실 및 보청기 고장을 일으킬 수 있습니다.
- ⚠ 본 보청기는 ATEX 인증을 받지 않은 제품이므로, 폭발의 위험이 있는 장소에서 보청기를 사용하지 마십시오. (폭발의 위험이 있는 공업지역, 광산구역, 가연성 마취제가 취급되는 곳 또는 전자 장비의 사용이 금지되는 장소 등)

- ⚠ 보청기 배터리를 삼키면 인체에 해롭습니다. 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하시고 배터리를 삼켰을 경우, 즉시 의사에게 진료를 받으시기 바랍니다.
- ⚠ 보청기 착용시, 가려움증, 발진, 통증이 생기거나 귀 주위에 작열감이 있는 경우, 의사 또는 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
- ⚠ 방향성 마이크를 사용하는 청취 프로그램은 주변의 소음을 줄여줍니다. 자동차와 같이 후방에서 들려오는 소리와 경고음이 부분적으로 또는 전반적으로 줄어들 수 있다는 것을 인지하고 보청기를 착용하시기 바랍니다.
- ⚠ 본 보청기는 36개월 이하의 어린이는 사용할 수 없습니다. 어린이 및 인지 장애가 있는 사람이 보청기의 작은 부품을 삼켰을 경우, 쇼크 및 발작을 일으킬 수 있습니다. 보청기 부품을 삼켰을 경우, 뱉어내게 하거나 즉시 의사에게 문의하시기 바랍니다.

- ⚠ 다음 내용은 활성 이식형 의료기기 (맥박조정기, 제세동기 등)를 사용하는 경우에만 해당되는 사항입니다:
  - 보청기와 활성 이식 장치의 거리는 최소 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다. 만약 간섭이 발생하는 경우, 보청기 사용을 즉시 중단하시고 의료기기 제조사에 즉시 문의하시기 바랍니다. 이러한 간섭은 전선, 정전방전(ESD), 공항 내 금속탐지기에 의해서도 발생할 수 있는 점을 숙지하시기 바랍니다.
  - 각종 보청기 관련 자석 (배터리 취급 도구, EasyPhone 마그넷 등)과 활성 이식 장치 간에 최소한 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다.
  - 포낙 무선 액세서리를 사용하는 경우 무선 액세서리 사용자 설명서의 “경고 및 주의사항”장을 참조하십시오.
- ⚠ 지정하거나 제공하지 않은 액세서리, 변압기 및 케이블을 사용하면 전자기기 방출이 증가하거나 기기의 전자기 내성이 감소되어 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다.

- ⚠ 휴대용 RF 통신 장비(안테나 케이블 및 외부 안테나와 같은 주변장치 포함)는 제조업체가 지정한 케이블을 포함하여 장치의 모든 부분에 30cm 이상 떨어져서 사용되어야 합니다. 그렇지 않으면 본 장비의 성능이 저하될 수 있습니다.
- ⚠ 보청기에 맞춤형 이어피스를 사용할 경우 귀에 강한 물리적 충격을 주지 마십시오. 맞춤형 이어피스의 안정성은 정상적인 사용을 위해 설계되었습니다. 귀에 강한 물리적 충격 (예: 운동)으로 인해 이어피스가 손상될 수 있으며, 외이도 또는 고막천공이 발생할 수 있습니다.
- ⚠ 맞춤형 이어피스에 물리적인 충격이 가해졌을 경우에는 보청기를 착용하기 전에 손상되지 않았는지 확인하시기 바랍니다.
- ⚠ 보청기를 다른 전자 장비와 함께 사용하면 오작동이 발생할 수 있으므로 사용하지 마십시오. 필요한 경우 보청기와 다른 장비가 정상적으로 작동하는지 확인해야 합니다.

## 26.3 사용상의 주의 사항 (Naida P-PR)

- ① 본 제품은 방수형 보청기가 아닙니다. 본 제품은 일상생활이나 사고로 물에 노출되는 순간을 견뎌낼 수 있도록 제작된 생활 방수형 보청기입니다. 보청기를 절대로 물에 담그지 마시기 바랍니다. 본 제품은 수영 또는 목욕과 같이 지속적으로 물에서 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다. 보청기는 전자 부품을 내장하고 있으므로 물에 노출되는 활동 시에는 절대로 착용하지 마십시오.
- ① 절대로 보청기 마이크를 물에 씻지 마십시오. 이러한 행동은 보청기의 음향 등에 문제를 일으킬 수 있습니다.
- ① 과도한 열(차량 글러브 박스 또는 대시보드, 창문 근처 등)로부터 보청기를 보호하시기 바랍니다. 보청기가 젖었을 경우, 절대로 오븐, 전자렌지 등에 넣어 건조시키지 마십시오. 올바른 보청기 건조 방법을 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

- ① 충전기를 인덕션 조리기구 표면에 가까이 두지 마십시오. 충전기 내부의 전도성 구조는 유도 에너지를 흡수하여 열파괴를 일으킬 수 있습니다.
- ① 돔은 3개월 주기로 교체해 주는 것이 좋으며, 재질이 경화 되었을 때는 청각 전문가를 통해 교체해야 합니다. 정기적인 교체는 보청기를 귀에 착용하거나 제거할 때 돔과 튜브가 분리되는 것을 예방할 수 있습니다.
- ① 보청기가 바닥에 떨어지지 않도록 주의 하십시오! 보청기가 바닥에 떨어지면 손상 될 수 있습니다.
- ① 충전기 전원공급 장치는 충격으로부터 보호되어야 합니다. 만약 충전기의 전원공급 장치가 충격으로 인해 손상된 경우에는 더이상 사용할 수 없습니다.
- ① 보청기를 오랫동안 착용하지 않을 경우, 동봉된 보청기 보관함이나 통풍이 잘되는 장소에 보관하시기 바랍니다. 습기로부터 보청기를 보호해 보청기 성능에 영향을 미치지 않게 합니다.

- ① 다음과 같이 방사선 검사를 포함한 의료 검진 또는 치료 검진은 보청기 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 검사 진행 전, 보청기를 귀에서 제거하신 후 검사실 밖에 보관하시기 바랍니다.
  - X-레이를 사용하는 의료검진 및 치료 검진 (CT 촬영 포함).
  - MRI/NMRI 등 자기장을 이용하 ㄴ의료 검진 보안 검색대 (공항 등)를 지나가실 때는 보청기를 착용하고 계셔도 됩니다. X-레이가 사용되지 않는 경우에는 보청기가 영향을 받지않습니다.
- ① 전자 장치 사용이 금지된 곳에서 보청기를 착용하지 마십시오.
- ① 보청기를 충전하기 전에, 보청기를 완전히 건조해야 합니다. 건조가 완전히 안되었을 경우, 충전이 완벽하게 안 될 가능성이 있습니다.
- ① 보청기 충전을 위해, 보청기 사용자 설명서에 기입되어 있는 충전기만을 사용해주시기 바랍니다.

- ① 보청기에는 리튬-이온 배터리와 리튬-폴리머 배터리가 들어 있으며, 배터리는 “UN시험 규격 매뉴얼”의 UN 38.3에 따라 <20Wh에서 테스트되었으며 리튬-이온 배터리와 리튬-폴리머 배터리의 안전한 선적에 대한 모든 규칙과 규정에 따라 배송되어야 합니다.



## 26.4 사용상의 주의 사항 (Naida P-UP)

- ① 본 제품은 방수형 보청기가 아닙니다. 본 제품은 일상생활 또는 사고로 물에 노출되는 순간을 견뎌낼 수 있도록 제작된 생활 방수형 보청기입니다. 보청기를 절대로 물에 담그지 마시기 바랍니다. 본 제품은 수영 또는 목욕과 같이 지속적으로 물에서 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다. 보청기는 전자 부품을 내장하고 있으므로 물에 노출되는 활동 시에는 절대로 착용하지 마십시오.
- ① 절대로 보청기 마이크를 물에 씻지 마십시오. 이러한 행동은 보청기의 음향 등에 문제를 일으킬 수 있습니다.
- ① 과도한 열(차량 글러브 박스 또는 대시보드, 창문 근처 등)로부터 보청기를 보호하시기 바랍니다. 보청기가 젖었을 경우, 절대로 오븐, 전자렌지 등에 넣어 건조시키지 마십시오. 올바른 보청기 건조 방법을 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
- ① 보청기를 사용하지 않을 때에는 내부의 습기가 증발할 수 있도록 배터리 도어를 열어둡니다. 보청기를 사용한 후에는

항상 건조시켜 주시기 바랍니다. 보청기는 습도가 낮고 안전하고 깨끗한 곳에 보관하시기 바랍니다.

- ① 보청기가 바닥에 떨어지지 않도록 주의 하십시오. 보청기가 바닥에 떨어지면 손상 될 수 있습니다.
- ① 항상 새로운 배터리를 사용하시기 바랍니다. 배터리에서 액체가 흘러나오는 경우, 피부 발진이 일어날 수 있으니 즉시 새로운 배터리로 교체하시기 바랍니다. 방전된 배터리는 안전하게 폐기하거나 청각 전문가에게 전달하시기 바랍니다.
- ① 보청기 배터리는 1.5V를 초과해서는 안됩니다. 재충전이 가능한 아연 배터리 또는 리튬-이온 배터리는 보청기에 심각한 손상을 줄 수 있으므로 사용하지 마십시오. 본 사용자 설명서의 5장을 참조하여 착용하신 보청기에 맞는 배터리를 확인하시기 바랍니다.
- ① 장기간 동안 보청기를 착용하지 않는 경우에는 배터리를 보청기에서 제거하시기 바랍니다.





**Manufacturer:**

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Switzerland

[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

**sonova**  
HEAR THE WORLD



029-0873-02/V1.00/2020-11/YB/NLG © 2020 Sonova AG All rights reserved